



**Coimbra Group High-level Policy Seminar on Education
Iasi, October 26-27, 2015**

A Tradition of Innovation

Monday, October 26th – AULA MAGNA

9.00 – 9.15

Welcome by Professor Vasile Işan, Rector of *Alexandru Ioan Cuza* University of Iaşi

Opening of the seminar by Professor Dorothy Kelly, Chair of the Executive Board of the Coimbra Group

09.15 – 10.00 *On EU Policy Initiatives to Support Modernisation Efforts in Higher Education*

Ms. Margaret Waters, Deputy Head of Unit Higher Education Policy, Directorate General for Education and Culture, European Commission.

10.00 - 11.00 Session 1. *Innovative Educational Policies*

Professor David Carr, University of Edinburgh / University of Birmingham

Virtue Ethics and Education

11.30 - 13.30 Session 1 (continued). *Innovative Educational Policies*

Professor Viorel Barbu, former Rector, Alexandru Ioan Cuza University of Iaşi

Mathematics Education: Cinderella or Interdisciplinary Science?

Professor Berit Eika, Vice-Rector, University of Aarhus

From Novice to Expert: Competence Development in (Medical) Education

16.00 – 17.00 Session 1 (continued). *Innovative Educational Policies*

Professor Oddrun Samdal, Vice-Rector, University of Bergen

The Importance of Leadership and Structures for How Teachers Teach and Students Learn

17.00 – 18.00 Session 2. *Digital Education: Blended, Online, MOOCs*

Professor Marc van Oostendorp, Leiden University

Learning and Social Media: the Case of MOOCs

Tuesday, October 27th - AULA MAGNA

8.30 meeting in the *Unirea* Hotel lobby for transfer to the University main building

09.00 – 10.00 Session 2 (continued). *Digital Education: Blended, Online, MOOCs*

Professor Jeff Haywood, Vice-Principal, University of Edinburgh

A Roadmap to the Digital University of 2025

10.00 - 11.00 Session 3. *Institution-wide Environments for Teaching and Learning*

Professor Jean-Pierre Gesson, former President, University of Poitiers

University Cooperation for Teaching and Learning: Local (COMUE) or National (Network)?

11.30 - 12.30 Session 3 (continued). *Institution-wide Environments for Teaching and Learning*

Professor Giancarlo Benettin, University of Padua

The Educational Project of the Galilean School in Padua

12.30 – 13.30 Session 4. *Teaching and Learning – the Linguistic Environment*

Professor Christian Mair, Albert Ludwigs University of Freiburg

English Plus ...: Towards Realistic Language Planning and Intelligent Multilingualism in Academia

13.30 Concluding remarks and closure of the seminar

Wednesday, October 28th - SENATE HALL

9.00 – 18.00 Satellite event: ***Innovation in Translator Education*** (Seminar for Directors/ Coordinators of Translation, Interpreting and Translation Studies Programmes)

Professor Frieda Steurs, University of Leuven, Campus Antwerpen

Translation (Evaluation & Revision): Automated Translation Process with Real-time Feedback & Evaluation/Revision with Preselected Items Evaluation (PIE) Method

Professor Lance Hewson, University of Geneva

Creativity in Translator Education: Between the Possible, the Improbable and the (Apparently) Impossible

Professors Silvia Bernardini and Adriano Ferraresi, University of Bologna

Didactic Use of the EPTIC Corpus That Includes Interpreted and Translated EU Parliament Plenary Sessions

Professor Cornelia Plag, University of Coimbra

Integration of Voice Recognition in CAT Tools

Dr. Teodora Ghivirigă and Dr. Sorina Postolea, Alexandru Ioan Cuza University of Iasi

Using Small Parallel Corpora to Develop Collocation-centered Activities in Specialized Translation Classes